



Alliance
internationale
des éditeurs
indépendants

les Afriques en fête

12 éditeurs de 12 pays
vous donnent rendez-vous pour
fêter **la bibliodiversité**
au Salon du livre jeunesse
(Montreuil), **stand D47**
du 25 au 30 novembre 2009

12 éditeurs de 12 pays

Les éditeurs présents sur le stand pour toute la durée du Salon sont indiqués **en couleur**.

ALIF – *livres en arabe, en français et bilingues*

44 rue du Niger – 1002 Tunis – Belvédère

Tunisie – www.alifeditions.com

commercial@alifeditions.com

BAKAME – *livres en kinyarwanda*

Remera – B.P. 4281 – Kigali

Rwanda – www.bakame.ch

bak@rwanda1.com

DONNIYA, avec la présence de Sékou Fofana

livres en français, en bambara et bilingues

Cité du Niger – B.P. 1273 – Bamako

Mali – www.imprimcolor.cefib.com

editionsdonniya@orangemali.net

GANN DAL – *livres en français*

B.P. 542 – Conakry

République de Guinée – www.afrilivres.com

yayasatina@yahoo.fr

GRAINES DE PENSÉES, avec la présence de Paulin Assem – *livres en français*

30 bd. du 13 Janvier

07 BP 7097 – Nyékonakpoé – Lomé

Togo – www.afrilivres.com

grainesdepensees@yahoo.com

JACANA MEDIA – *livres en anglais*

PO Box 291784

Melville – 2109 – Johannesburg

Afrique du Sud – www.jacana.co.za

carol@jacana.co.za

JEUNES MALGACHES, avec la présence de Marie Michèle Razafintsalama

livres en malgache et

bilingues malgache-français

Lot II N 19 Amapasanisadoda,

B.P 3190 – 101 Antananarivo

Madagascar – www.prediff.mg

prediff@prediff.mg

KU SI MON – *livres bilingues portugais-français*

Bairro d'Ajuda, 2a fase

Caixa Postal 268 – Bissau

Guinée-Bissau

www.guine-bissau.net/kusimon

kusimon@bissau.net

PALLAS, avec la présence
de Mariana Warth
livres en portugais
Rua Frederico de Albuquerque 56
Rio de Janeiro – RJ21050 840
Brésil – www.pallaseditora.com.br
marianawarth@pallaseditora.com.br

RUISSEAUX D'AFRIQUE,
avec la présence de
Béatrice Lalinon Gbado
livres en français
C/2186 – Kindonou – 04 BP 1154
Cotonou 04
Bénin – www.ruisseauxdafrique.com
ruisseau@otitelecom.bj

VENTS D'AILLEURS, avec la présence
de Jutta Hepke et Gilles Colleu
livres en français
11, route de Sainte-Anne
13640 La Roque d'Anthéron
France – www.ventsdailleurs.com
jhepke@ventsdailleurs.com
gcolleu@ventsdailleurs.com

YOMAD, avec la présence
de Nadia Essalmi – *livres en arabe, en français
et bilingues*
28 rue Dayat Aoua – Agdal – 10000 Rabat
Maroc – www.yomadeditons.com
yomadeditons@gmail.com

La littérature jeunesse venue de toute l'Afrique (mais aussi de France et du Brésil) **est en fête sur le stand D47** – un espace collectif ouvert à tous, un lieu d'échanges et de rencontres festif !
Laissez-vous surprendre par des rencontres exceptionnelles...

Venez découvrir des ouvrages inédits, illustrant d'autres réalités, racontant d'autres mondes : des albums et des romans jeunesse édités ici et ailleurs, en français, en anglais, en portugais et en arabe, mais aussi en langues africaines – **disponibles à des prix très accessibles (à partir de 2 €).**

Programme

- Les éditeurs présents sur le stand D47 se rendent disponibles pour vous rencontrer – durant tout le Salon du livre jeunesse – et parler avec vous de leur métier, vous faire découvrir leurs ouvrages, nouer des liens durables ; si vous êtes libraire, bibliothécaire, auteur, illustrateur, professeur ou bien encore simple passionné, **passsez nous voir !**
- « **Les outils numériques au service de la promotion des livres publiés au Sud ?** » – rencontre professionnelle – vendredi 27 novembre 2009, rendez-vous au stand D47 à 16h.
- Pour favoriser les partenariats solidaires entre les éditeurs français et les éditeurs du Sud, **l'Alliance facilite en amont, pendant et après le Salon, des rendez-vous spécifiques entre éditeurs.** Vous pouvez contacter à ce sujet Laurence HUGUES, lhugues@alliance-editeurs.org

Le stand collectif **les Afriques en fête** est une initiative de l'Alliance internationale des éditeurs indépendants. L'Alliance anime un réseau international composé de 80 maisons d'édition et collectifs d'éditeurs de 45 pays, représentant directement ou indirectement **360 maisons d'édition**. L'Alliance contribue entre autres à la promotion et à la diffusion des productions du Sud et tente, modestement, d'inverser le sens unique des flux commerciaux. L'Alliance participe ainsi à une meilleure accessibilité des œuvres et des idées, à la défense et à la promotion de la biodiversité.

www.alliance-editeurs.org

Organisé avec le soutien de :
**Conseil Régional Île-de-France
CPLJ-93
Fondation Charles Léopold Mayer**

L'Alliance remercie par ailleurs **toutes les personnes qui, de près ou de loin,** l'ont aidée à concrétiser cet événement.